

Vacunas para niños

(Vaccines for children)



BC Centre for Disease Control
Provincial Health Services Authority

De 6 meses a 11 años de edad (6 months - 11 years old)

LO QUE DEBEN SABER LOS PADRES (What Parents Need to Know)

- **El departamento de salud de Canadá (Health Canada) ha aprobado dos vacunas ARNm para niños.**
 - La vacuna de Moderna es para niños de 6 meses a 11 años de edad.
 - La vacuna de Pfizer-BioNTech es para niños de 5 a 11 años de edad.
- **Las vacunas ayudan a proteger a su hijo/a de enfermarse gravemente a causa de la COVID-19.** Los niños vacunados tienen mucho menor riesgo de ser hospitalizados.
- **Millones de niños han sido vacunados de forma segura.** Los efectos secundarios por lo general son leves y duran de 1 a 3 días. Las reacciones serias son extremadamente infrecuentes y se tratan rápidamente.
- **Regístrese con el sistema de vacunación “Get Vaccinated”.** Recibirá una notificación cuando su hijo/a reúna los requisitos para recibir su primera y su segunda dosis.

¿Por qué vacunar a su hijo/a? (Why Get your Child Vaccinated?)

La mayoría de los niños que contraen la COVID-19 se enferman levemente, pero algunos pueden enfermarse gravemente y necesitar atención en un hospital. Algunos presentan problemas de salud que duran semanas o meses. Las vacunas ayudan a evitar que los niños se enfermen gravemente a causa de la COVID-19.

¿Quién reúne los requisitos? (Who is eligible?)

Cualquier niño de 6 meses o más reúne los requisitos para recibir la vacuna contra la COVID-19. Las vacunas son gratis.

- Los niños no necesitan la tarjeta BC Care Card para recibir la vacuna.
- Se requiere que uno de los padres, tutores legales o cuidadores (como un pariente que cría al niño/a la niña) dé su consentimiento.



¿Cómo se obtiene la vacuna? (How to get the vaccine?)

Regístrese con el sistema de vacunación “Get Vaccinated”.

En línea: getvaccinated.gov.bc.ca

Por teléfono: **1-833-838-2323**

Se le notificará que programe una cita cuando su hijo/a reúna los requisitos. No tiene que registrarse de nuevo para la segunda dosis.

Dosificación y cronología (Dosage & timing)

Se recomienda que los niños reciban **2 dosis de la vacuna contra la COVID-19 con un intervalo de 8 semanas.**



- Los niños y los bebés necesitan una **dosis menor** que los niños de 12 a 17 años y los adultos para recibir el mismo nivel de protección.
- Su hijo/a puede recibir la vacuna contra la COVID-19 al mismo tiempo que otras vacunas infantiles, incluida la vacuna contra la gripe (influenza).

Para obtener más información (For more information)

- Centro de la Colombia Británica para el Control de las Enfermedades (BCCDC) – [Los niños y las vacunas, Información sobre la COVID-19](#)
- Cómo funcionan las vacunas – [ImmunizeBC](#)
- Cómo enseñar a los niños sobre las vacunas – [Kids Boost Immunity](#)
- Pruebas y aprobación de vacunas – [Health Canada](#)

Vacunas para niños

children)

(Vaccines for



BC Centre for Disease Control
Provincial Health Services Authority

De 6 meses a 11 años de edad (6 months - 11 years old)

ANTES DE LA CITA (BEFORE THE APPOINTMENT)

Informe a su hijo/a – Se les debe informar a los niños de edad escolar sobre la vacunación un día antes. A los niños de edad preescolar se les debe informar poco antes de la cita.

Responda preguntas – Aliente a su hijo/a a hacer preguntas. Es importante que comprenda qué va a suceder en la cita y que se sienta tranquilo/a.

Prepárese para los nervios

Para ayudar a los niños de edad escolar, intente usar el [sistema CARD](#) (por sus siglas en inglés): Consuele Pregunte Relaje Distriga.



- Si a su hijo/a le causan ansiedad las agujas, enséñele técnicas sencillas de respiración para mantener la calma. Intente hacer el [juego de la respiración abdominal](#) creado por el hospital infantil BC Children's Hospital.
- Use [la historia de vacunación de Jesse el oso](#) y las [páginas para dibujar](#). HealthLinkBC tiene [más información](#) sobre cómo preparar a su hijo/a para la vacuna.

EL DÍA DE LA CITA (DAY OF APPOINTMENT)

- **Las cremas o los parches anestésicos pueden ser útiles.** Puede comprarlos sin receta en la mayoría de las farmacias. Aplíquelos una hora antes de la cita.
- No concentre la atención de su hijo/a en la aguja con comentarios como "Pasará pronto" y "Estarás bien", ya que esto puede aumentar el estrés. Mejor **intente distraerlo/a** con juguetes o charlas y técnicas de respiración.
- Puede sostener a su hijo/a **firmente en su regazo** para calmarlo/a y mantenerlo/a quieto/a.
- Los proveedores de atención médica de las clínicas de vacunación están capacitados para trabajar con niños y pueden ayudar a brindarle apoyo a su hijo/a.



DESPUÉS DE LA CITA (AFTER THE APPOINTMENT)

- Su hijo/a podría presentar **efectos secundarios leves** después de la vacuna, como dolor en el brazo, fatiga y dolores corporales. Estos efectos son comunes y por lo general desaparecen después de 1 a 3 días.



- Esperará 15 minutos después de la cita para que un proveedor de atención médica pueda tratar cualquier reacción grave infrecuente, si se presentara.
- Si ve síntomas como dolor de pecho y dificultad para respirar después de la vacuna, busque atención médica o llame al 911.